

DRS Parsing

based on the works of van Noord et al. &
the center for Language and Cognition, University of Groningen

Christian Obereder



- Definition & Motivation
- Discourse Representation Structures (DRS)
- Parallel Meaning Bank
- DRS Parsing
- DRS Alignment



- Definition & Motivation
- Discourse Representation Structures (DRS)
- Parallel Meaning Bank
- DRS Parsing
- DRS Alignment

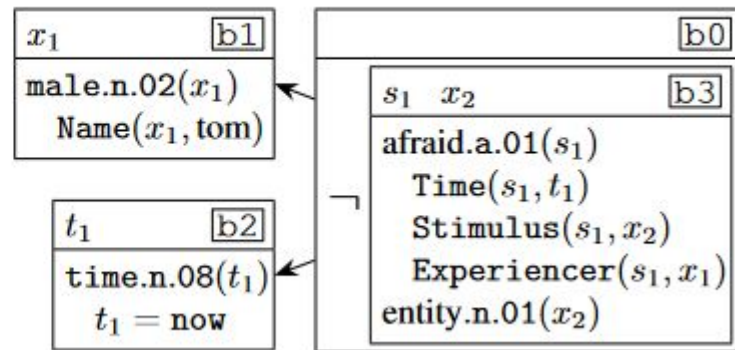


- **Semantic parsing** is the task of mapping a natural language expression to a meaning representation
- **DRS** (Discourse Representation Structure) is one of many meaning representations

Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

The same DRS in a box format:



- Why do we need formal meaning representations of natural language?
 - Language understanding cannot be learn from form alone [Bender and Koller, 2020]
 - DRS is grounded in formal logic
 - Use in downstream tasks



- Definition & Motivation
- **Discourse Representation Structures (DRS)**
- Parallel Meaning Bank
- DRS Parsing
- DRS Alignment



- Is a well studied formalism from the early 80s
- Has many different versions / extensions
- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Are recursive structures
- Usually consist of several presuppositional DRSs and a main DRS
- The version of DRS used by van Noord et al. also uses wordsenses grounded in Verbnet and Wordnet
- Two ways of displaying DRS used by Noord et al.:
 - Box-format (for human readability)
 - Flat-clause format (for machine readability)



- **Discourse referents** are objects under discussion and represented as a variable (e.g $x1$ or $s1$)
- **Discourse conditions** add meaning to the discourse referents and can be viewed as predicate functions that take one or two arguments (e.g $\text{male}(x1)$ or $\text{experiencer}(x1, s1)$)
- **Discourse relations** describe the relation between DRSs and can also be viewed as predicate functions that take arguments (e.g $\text{continuation}(b1, b2)$)



- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

Raw input:

`Tom isn't afraid of anything.`

System output of a DRS in a clausal form:



- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

System output of a DRS in a clausal form:

b1 REF **x1**



- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

System output of a DRS in a clausal form:

b1 REF **x1**

b1 Name **x1** "tom"



- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

System output of a DRS in a clausal form:

```
b1 REF x1  
b1 Name x1 "tom"  
b1 male "n.02" x1
```

The same DRS in a box format:

x_1	b1
male.n.02(x_1) Name(x_1 , tom)	

Noun

- S: (n) **male** (an animal that produces gametes (spermatozoa) that can fertilize female gametes (ova))
- S: (n) **male**, male person (a person who belongs to the sex that cannot have babies)
- S: (n) **Male** (the capital of Maldives in the center of the islands)

- S: (n) fourth dimension, **time** (the fourth coordinate that is required (along with three spatial dimensions) to specify a physical event)

- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

System output of a DRS in a clausal form:

```
b1 REF x1  
b1 male "n.02" x1  
b1 Name x1 "tom"  
b2 REF t1  
b2 EQU t1 "now"  
b2 time "n.08" t1
```

The same DRS in a box format:

x_1	b1
male.n.02(x_1)	
Name(x_1 , tom)	

t_1	b2
time.n.08(t_1)	
$t_1 = \text{now}$	

- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

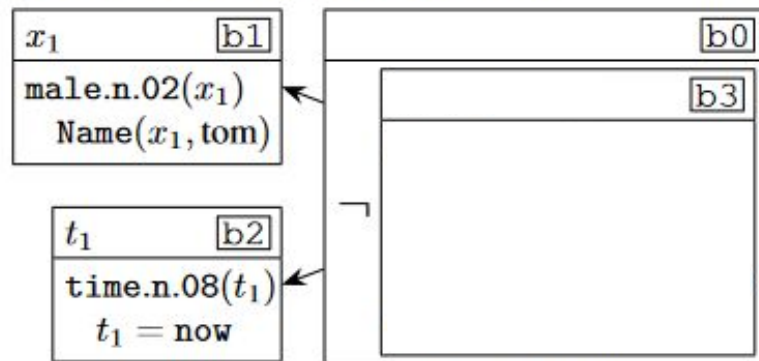
Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

System output of a DRS in a clausal form:

```
b1 REF x1  
b1 male "n.02" x1  
b1 Name x1 "tom"  
b2 REF t1  
b2 EQU t1 "now"  
b2 time "n.08" t1  
b0 NOT b3
```

The same DRS in a box format:



- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

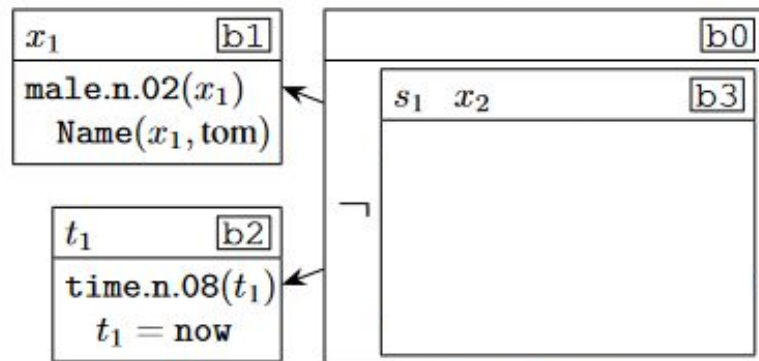
Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

System output of a DRS in a clausal form:

b1 REF x1	b3 REF s1
b1 male "n.02" x1	
b1 Name x1 "tom"	.
b2 REF t1	.
b2 EQU t1 "now"	.
b2 time "n.08" t1	b3 REF x2
b0 NOT b3	

The same DRS in a box format:



- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

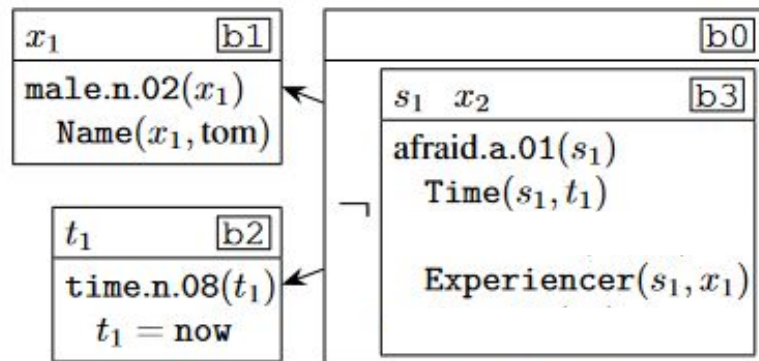
Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

System output of a DRS in a clausal form:

b1 REF x1	b3 REF s1
b1 male "n.02" x1	b3 Time s1 t1
b1 Name x1 "tom"	b3 Experiencer s1 x1
b2 REF t1	b3 afraid "a.01" s1
b2 EQU t1 "now"	
b2 time "n.08" t1	b3 REF x2
b0 NOT b3	

The same DRS in a box format:



- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Example:

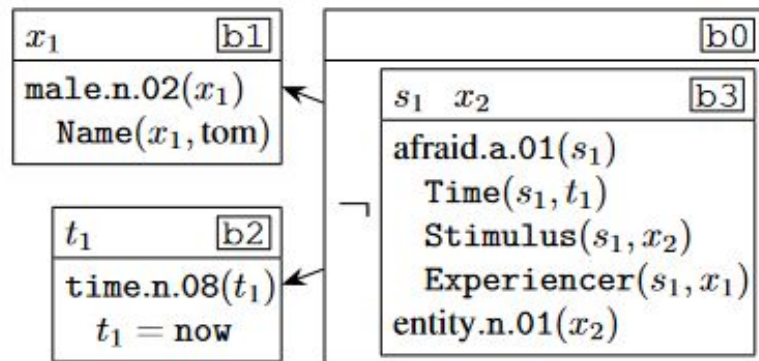
Raw input:

Tom isn't afraid of anything.

System output of a DRS in a clausal form:

b1 REF x1	b3 REF s1
b1 male "n.02" x1	b3 Time s1 t1
b1 Name x1 "tom"	b3 Experiencer s1 x1
b2 REF t1	b3 afraid "a.01" s1
b2 EQU t1 "now"	b3 Stimulus s1 x2
b2 time "n.08" t1	b3 REF x2
b0 NOT b3	b3 entity "n.01" x2

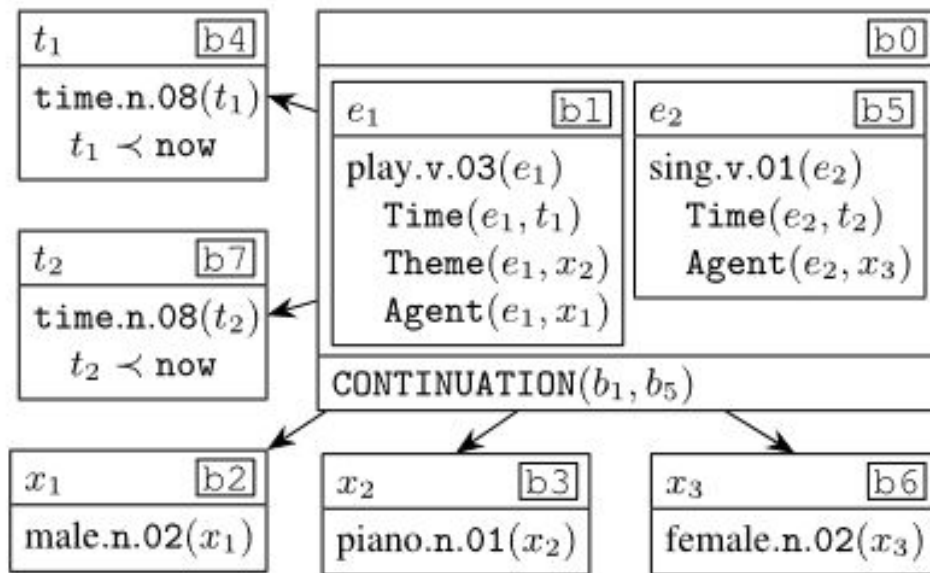
The same DRS in a box format:



- Contain discourse-referents, -conditions and **-relations**
- Example:

Raw input:

He played the piano and she sang.



- Is a well studied formalism from the early 80s
- Has many different versions / extensions
- Contain **discourse-referents**, **-conditions** and **-relations**
- Are recursive structures
- Usually consist of several presuppositional DRSs and a main DRS
- The version of DRS used by van Noord et al. also uses wordsenses grounded in Verbnet and Wordnet
- Two ways of displaying DRS used by Noord et al.:
 - Box-format (for human readability)
 - Flat-clause format (for machine readability)



- Definition & Motivation
- Discourse Representation Structures (DRS)
- **Parallel Meaning Bank (PMB)**
- DRS Parsing
- DRS Alignment



- Corpus containing sentences in multiple languages (English, Italian, Dutch and German) and their corresponding (english) DRS
- Created using **Boxer**, a (non-NN) DRS-parser which uses a combination of rule-based and statistical methods
- Boxer output is manually corrected -> Gold standard
- Contains a large number of short, grammatically correct sentences that display a number of linguistic phenomena



- https://pmb.let.rug.nl/explorer/explore.php?part=00&doc_id=0715&type=raw&alignment_language=en
-



		Gold			Silver	Bronze
		Train	Dev	Test	Train	Train
2.2.0	English	4,597	682	650	67,965	120,662
	German	0	727	747	4,235	102,998
	Italian	0	374	400	2,515	61,504
	Dutch	0	370	341	1,051	20,554
3.0.0	English	6,620	885	898	97,598	146,371
	German	1,159	417	403	5,250	121,111
	Italian	0	515	547	2,772	64,305
	Dutch	0	529	483	1,301	21,550

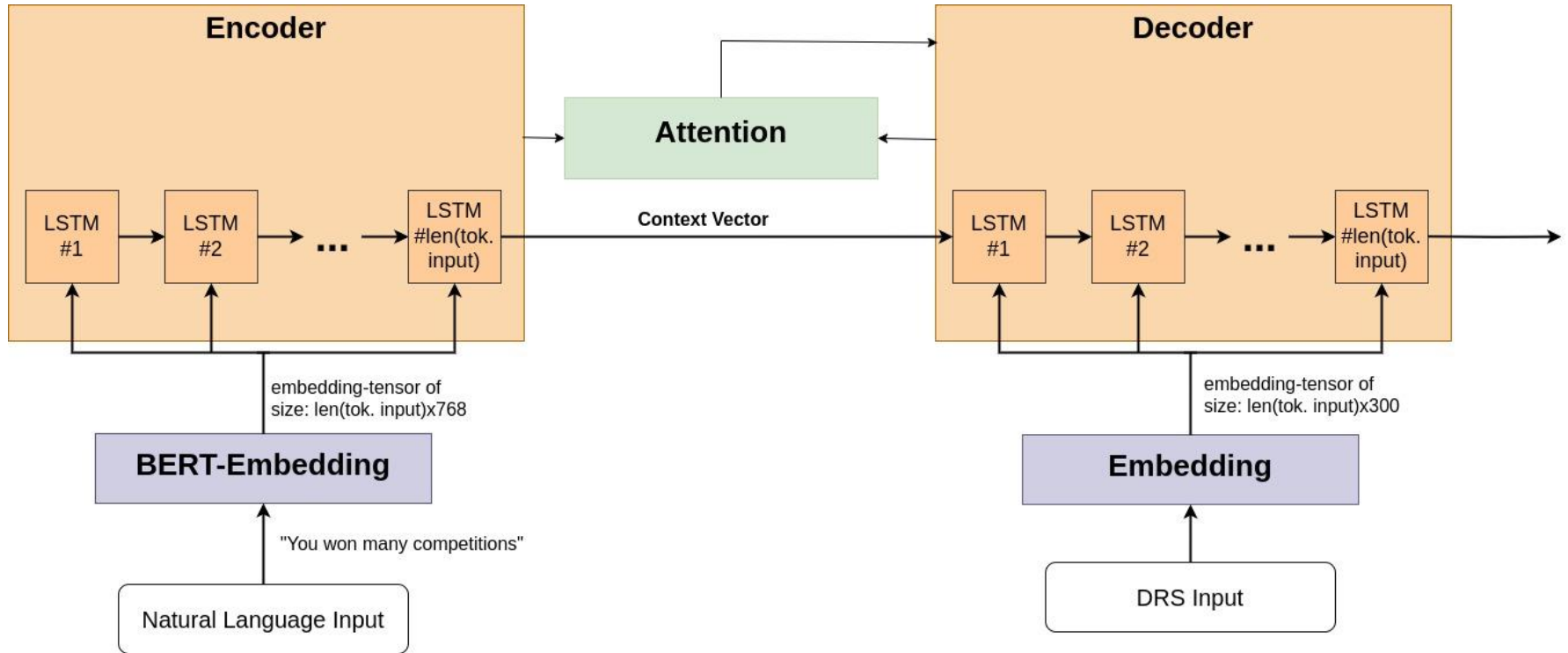
Table 1: Number of documents for the four languages, for the two PMB releases considered.



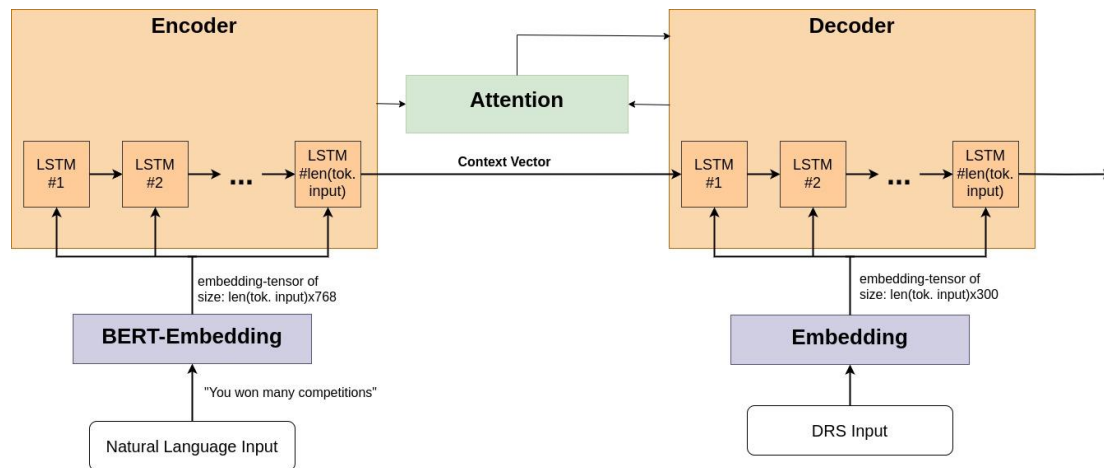
- Definition & Motivation
- Discourse Representation Structures (DRS)
- Parallel Meaning Bank
- **DRS Parsing**
- DRS Alignment



DRS Parsing - Neural architecture



- Encoder/Decoder architecture with (cross-)attention
- Not a transformer!
- (Though BERT technically is a transformer, it is only used for dynamic word embeddings)
- No self attention



- Issues:
 - Generic encoder-decoder architecture / seq2seq task
 - Nothing to enforce output DRS to be syntactically and semantically valid
 - Variable names are arbitrary but their type (discourse variable or box variable) is relevant



- Solution:
 - Generated DRS are checked for validity (programmatically using a number of checks). Invalid DRSs are considered completely incorrect for evaluation.
 - For evaluation, a hill-climbing approach that compares a number of variable mappings are used



- How to compare output DRS to gold label?
- 2 options:
 - Evaluate the DRSs as logical formulas and check if they are **equivalent** => produces binary output (equal or not equal), which is problematic for learning
 - Compare all possible clause-pairs of both DRSs => output reflects the degree to which the DRSs, but arbitrary variable names are problematic



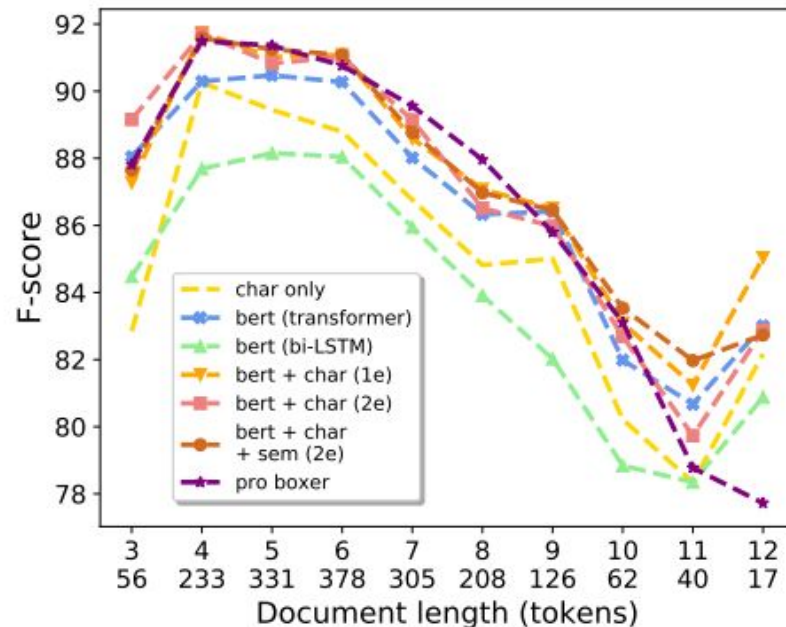
- Counter, a tool for evaluating DRS, compares all clause-pairs of the DRSs under a variable mapping -> Calculate **F1-Score**
- Example sentence: *I am not working for tom*

```
b1 REF t1
b1 EQU t1 "now"
b1 time "n.08" t1
b2 Time e1 t1
b1 NOT b2
b2 REF e1
b2 Agent e1 "speaker"
b2 work "v.02 e1"
b2 Co-Agent e1 x1
b3 REF x1
b3 Name x1 "tom"
b3 male "n.02" x1
```

```
b2 REF x1
b2 EQU x1 "now"
b2 time "n.08" x1
b1 Time x2 x1
b2 NOT b1
b1 REF x2
b1 Agent x2 "speaker"
b1 work "v.01 x2"
b1 Goal x2 x3
b1 REF x3
b1 Name x3 "tom"
```



	3.0.0	
	Dev	Test
Amateur Boxer		
van Noord et al. (2018b)	78.2	78.8
van Noord et al. (2019)	84.3	84.9
Liu et al. (2019b)	86.8	87.7
	NA	NA
This work - BERT	87.6	88.5
This work - Best model	88.4	89.3



- Definition & Motivation
- Discourse Representation Structures (DRS)
- Parallel Meaning Bank
- DRS Parsing
- **DRS Alignment**

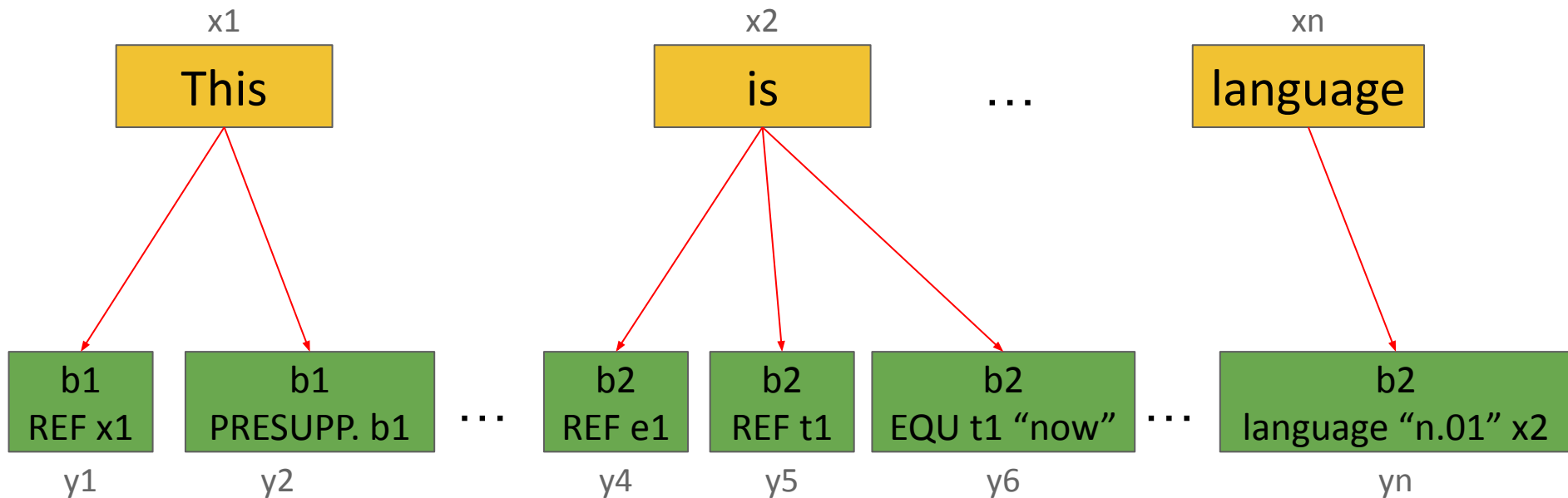


- Parallel Meaning Bank also contains information about which token in the input is most relevant for a given clause (and the indices of that token)
- This is generated by Boxer and not manually corrected

```
This is a man-made language .
b1 REF x1                % This [0...4]
b1 PRESUPPOSITION b2     % This [0...4]
b1 entity "n.01" x1      % This [0...4]
b2 REF e1                % is [5...7]
b2 REF t1                % is [5...7]
b2 Co-Theme e1 x2        % is [5...7]
b2 EQU t1 "now"          % is [5...7]
b2 Theme e1 x1           % is [5...7]
b2 Time e1 t1            % is [5...7]
b2 be "v.01" e1          % is [5...7]
b2 time "n.08" t1        % is [5...7]
b2 REF x2                % a [8...9]
b2 REF s1                % man-made [10...18]
b2 AttributeOf s1 x2     % man-made [10...18]
b2 man-made "a.01" s1    % man-made [10...18]
b2 language "n.01" x2    % language [19...27]
```



Input Sequence x



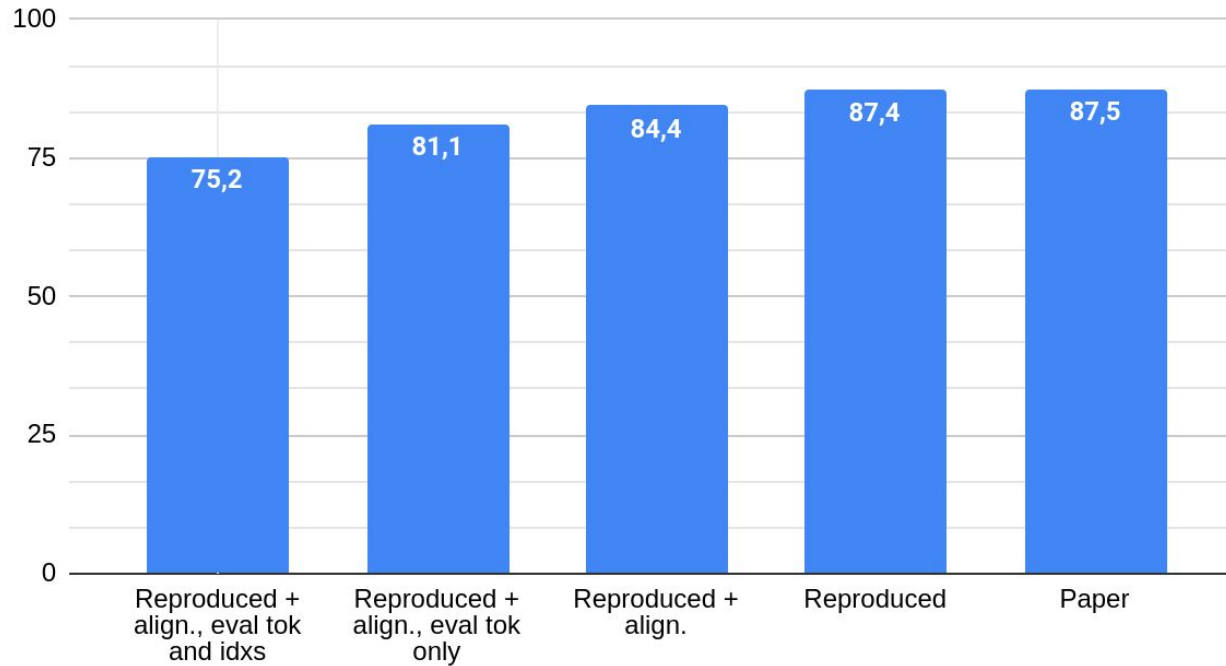
Output Sequence y



- Try to predict alignment as part of the output sequence
- No changes to model architecture
- Adapt evaluation to only consider a clause as correctly classified only if the DRS-clause as well as the aligned token and indices all match



F1-Score

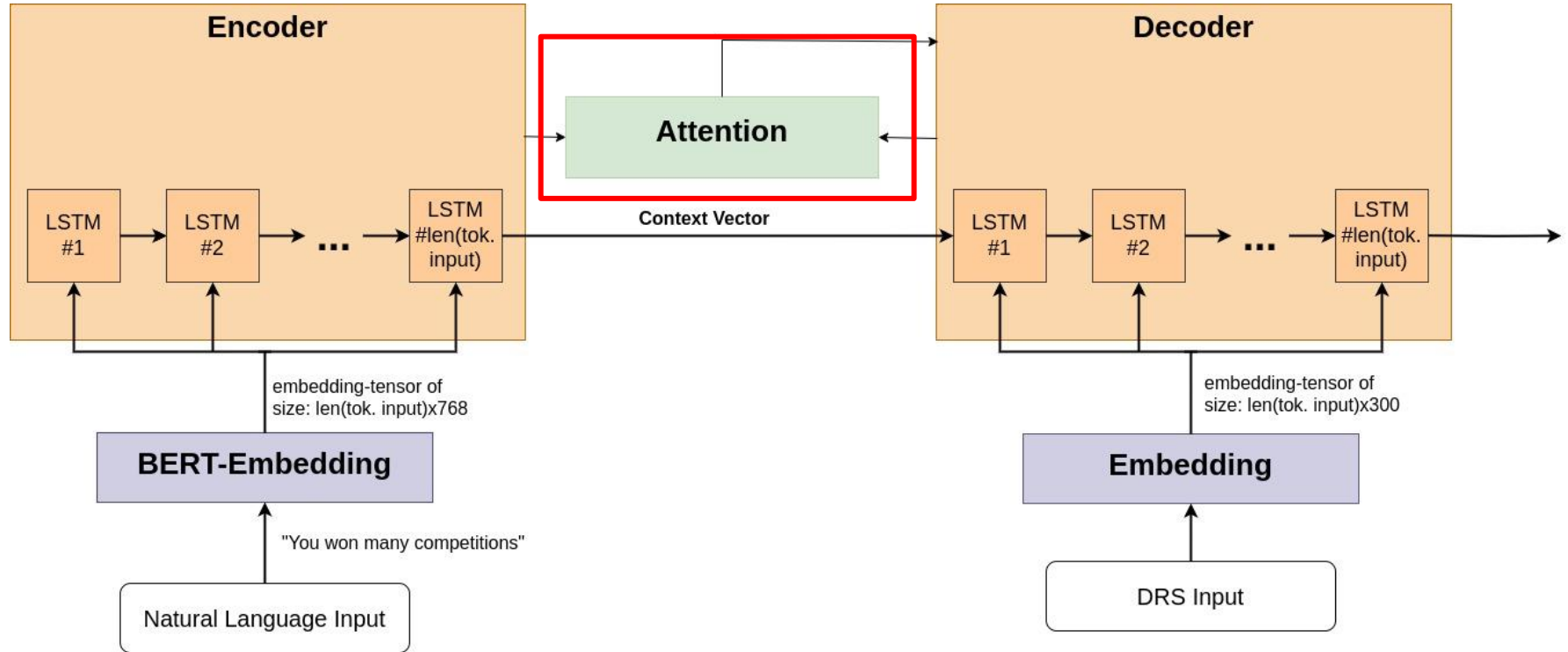


- “Neural Machine Translation by Jointly Learning to Align and Translate”, Bahdanau et al. 2014
- For each hidden-state (LSTM output for a given timestep) of the output sequence, calculate attention weights to each hidden-state of the input sequence
- Attention weight can be viewed as a relevance/similarity score

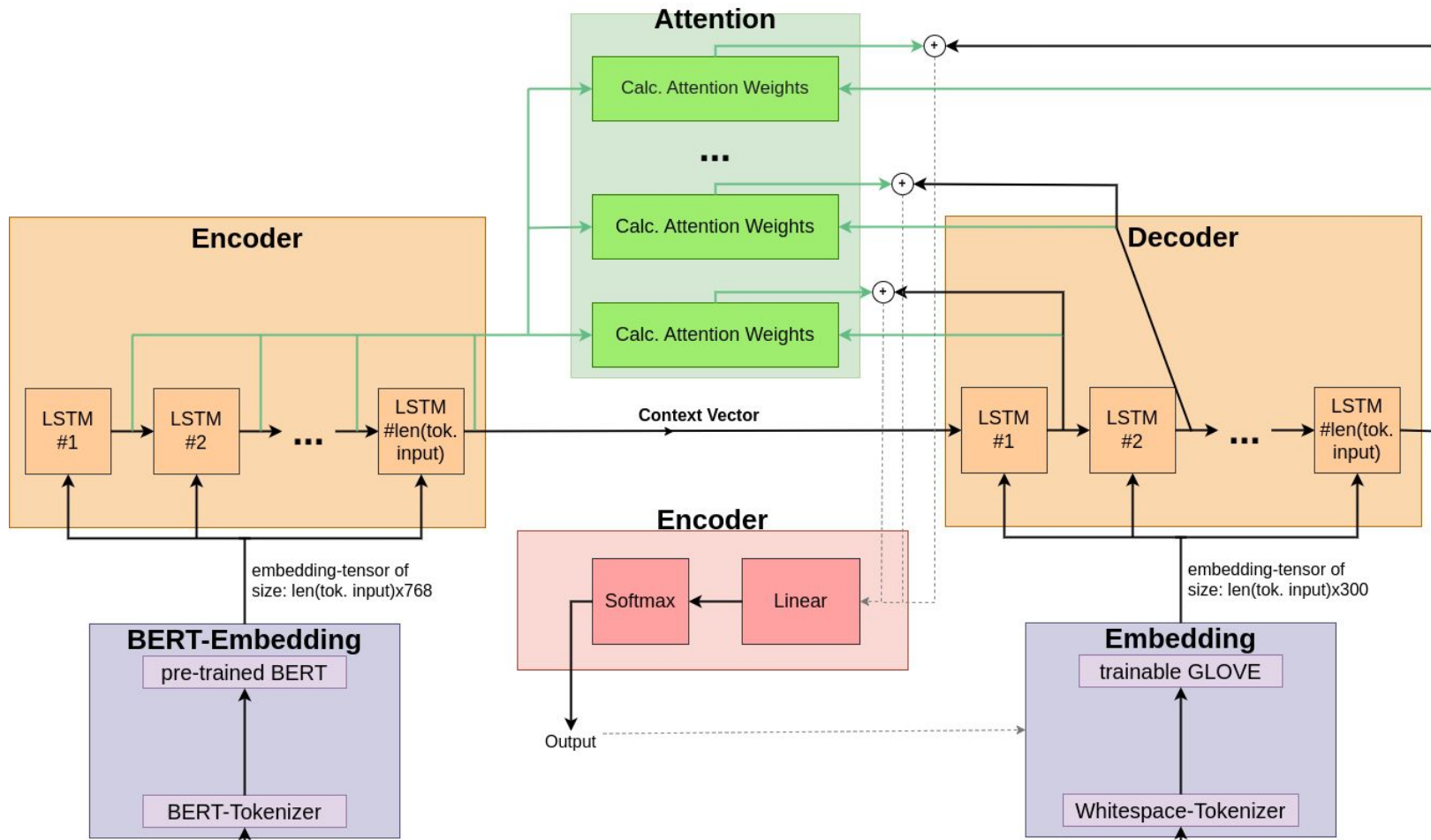
Look for alignment in the attention weights / force attention mechanism to learn alignment?



DRS Alignment - Attention



DRS Alignment - Attention



- Many possible ways of calculating attention weights, e.g:

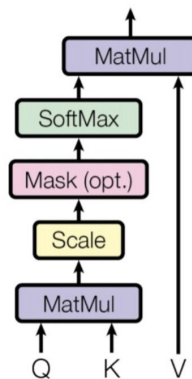
- Dot-Product Attention_[1] $\text{score}(h_t, \bar{h}_s) = h_t^\top \bar{h}_s$

h_t^\top ... current target state

- General Attention_[1] $\text{score}(h_t, \bar{h}_s) = h_t^\top W_a \bar{h}_s$

\bar{h}_s ... all source states

- Scaled Dot Product Attention_[2]

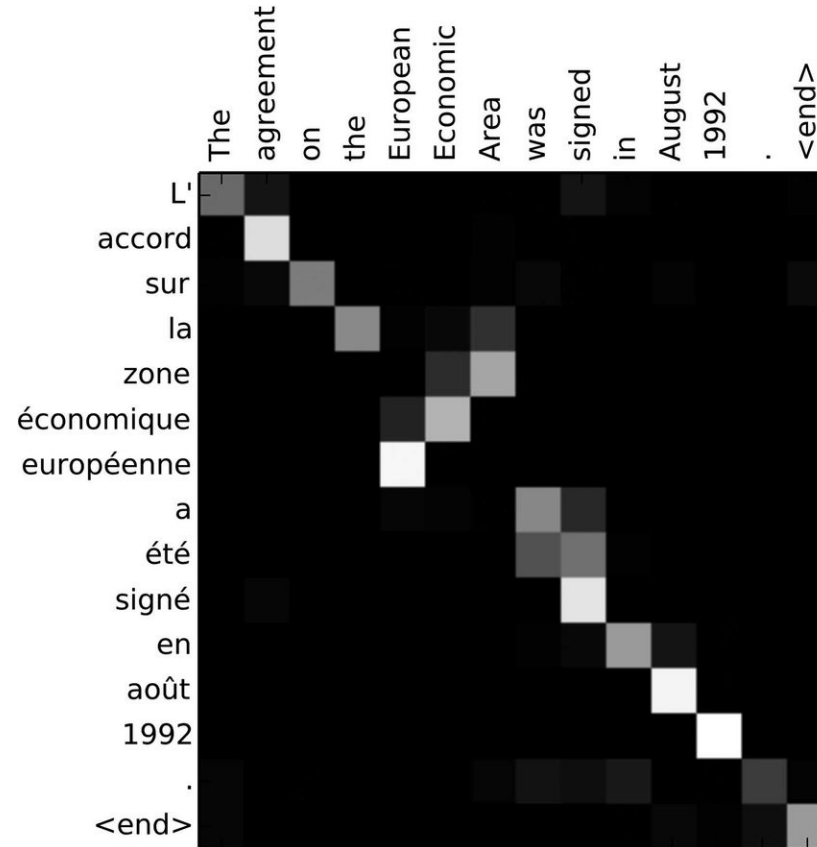


[1] [Effective Approaches to Attention-based Neural Machine Translation, Luong et al., 2015](#)

[2] [Attention Is All You Need, Vaswani et al., 2017](#)

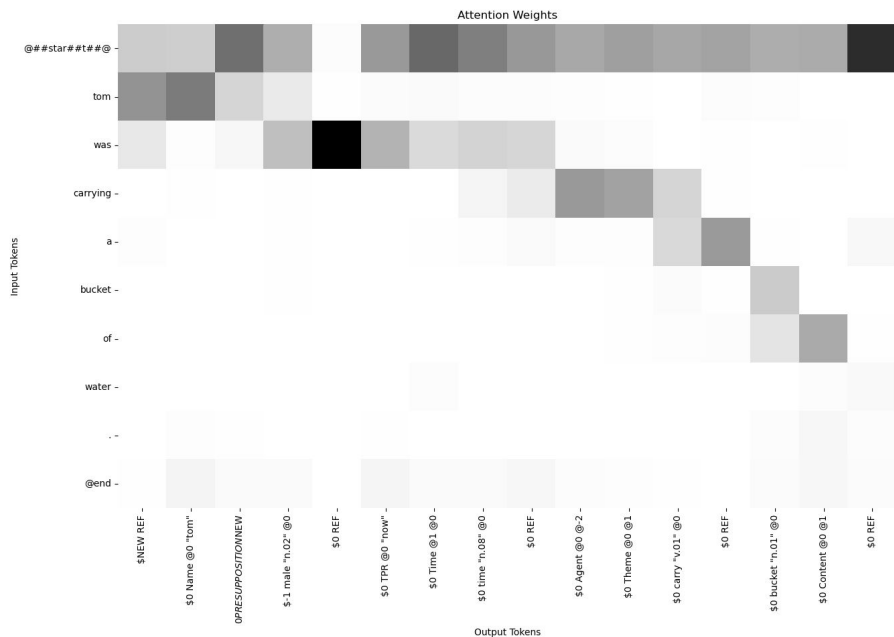


DRS Alignment - Attention

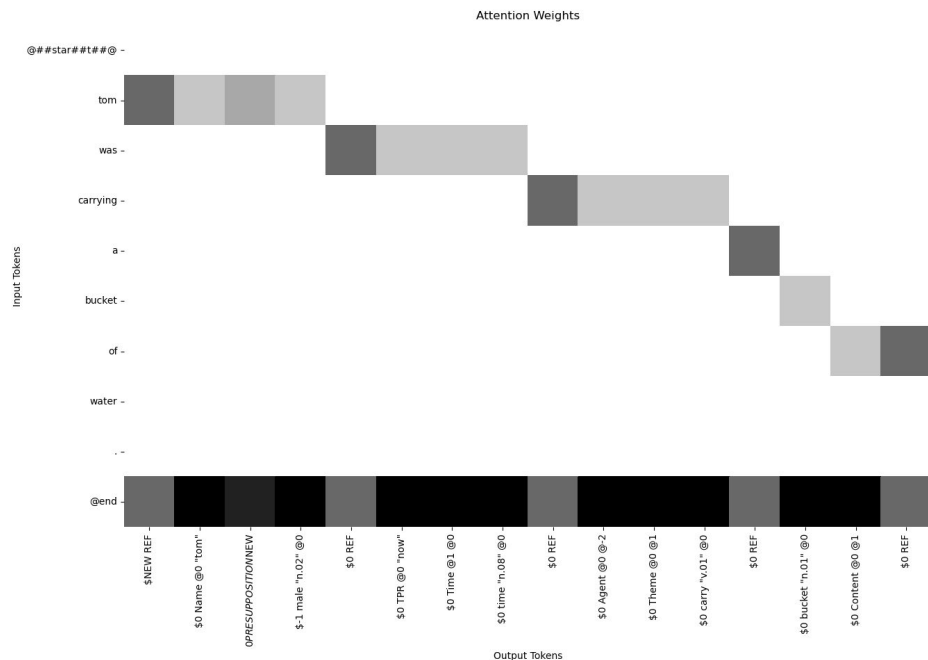


Visualizing attention-weights as heatmap:

Dot-Product Attention

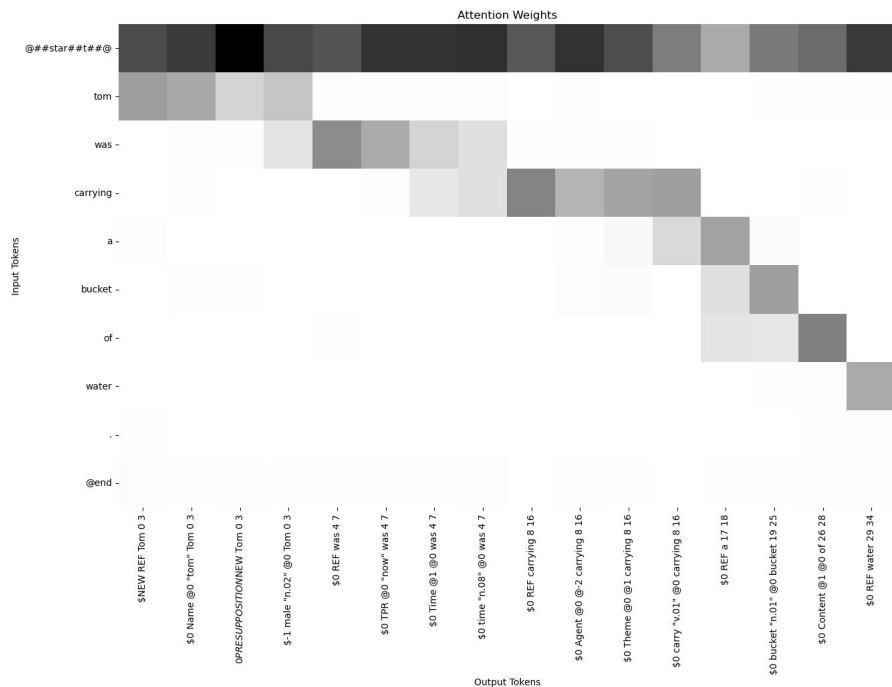


General Attention

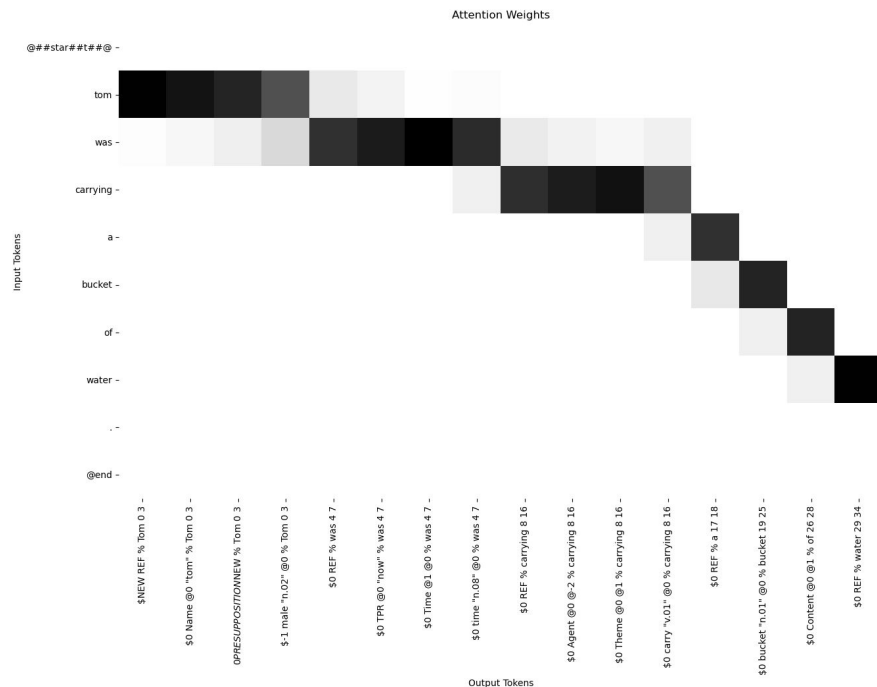


Visualizing attention-weights as heatmap, **when gen. alignment:**

Dot-Product Attention

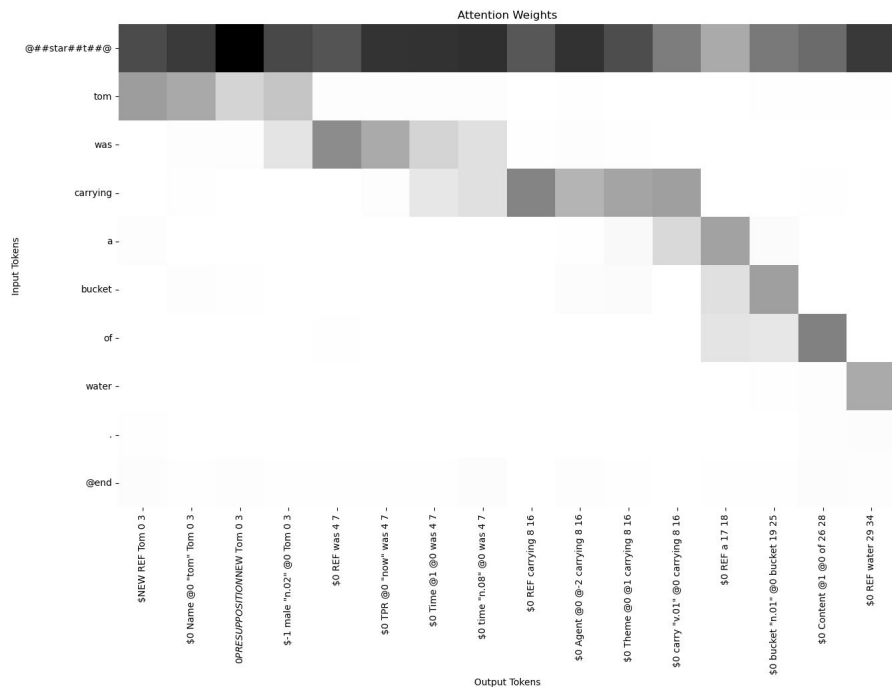


General Attention

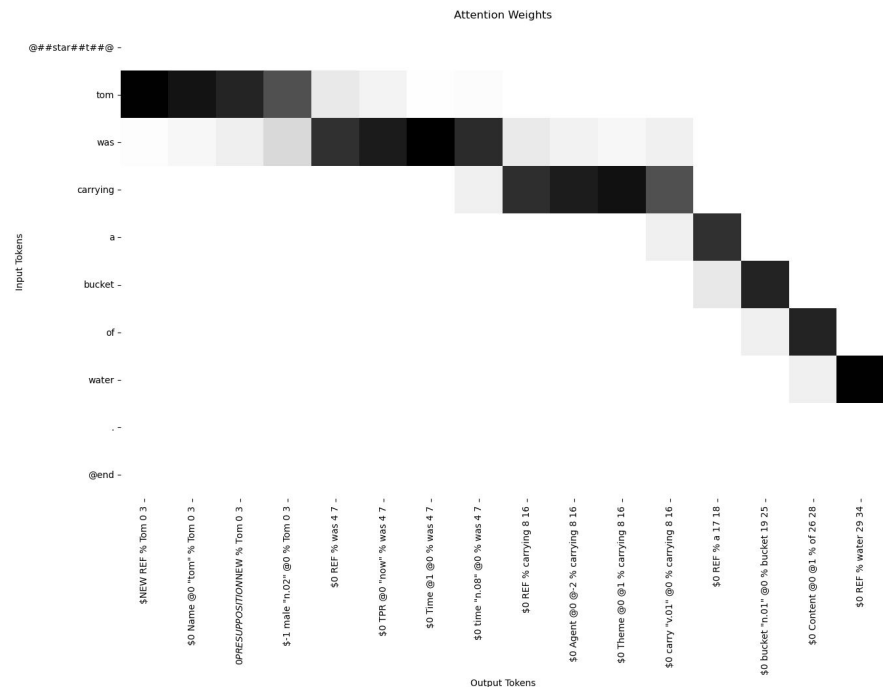


Visualizing attention-weights as heatmap, **when gen. alignment:**

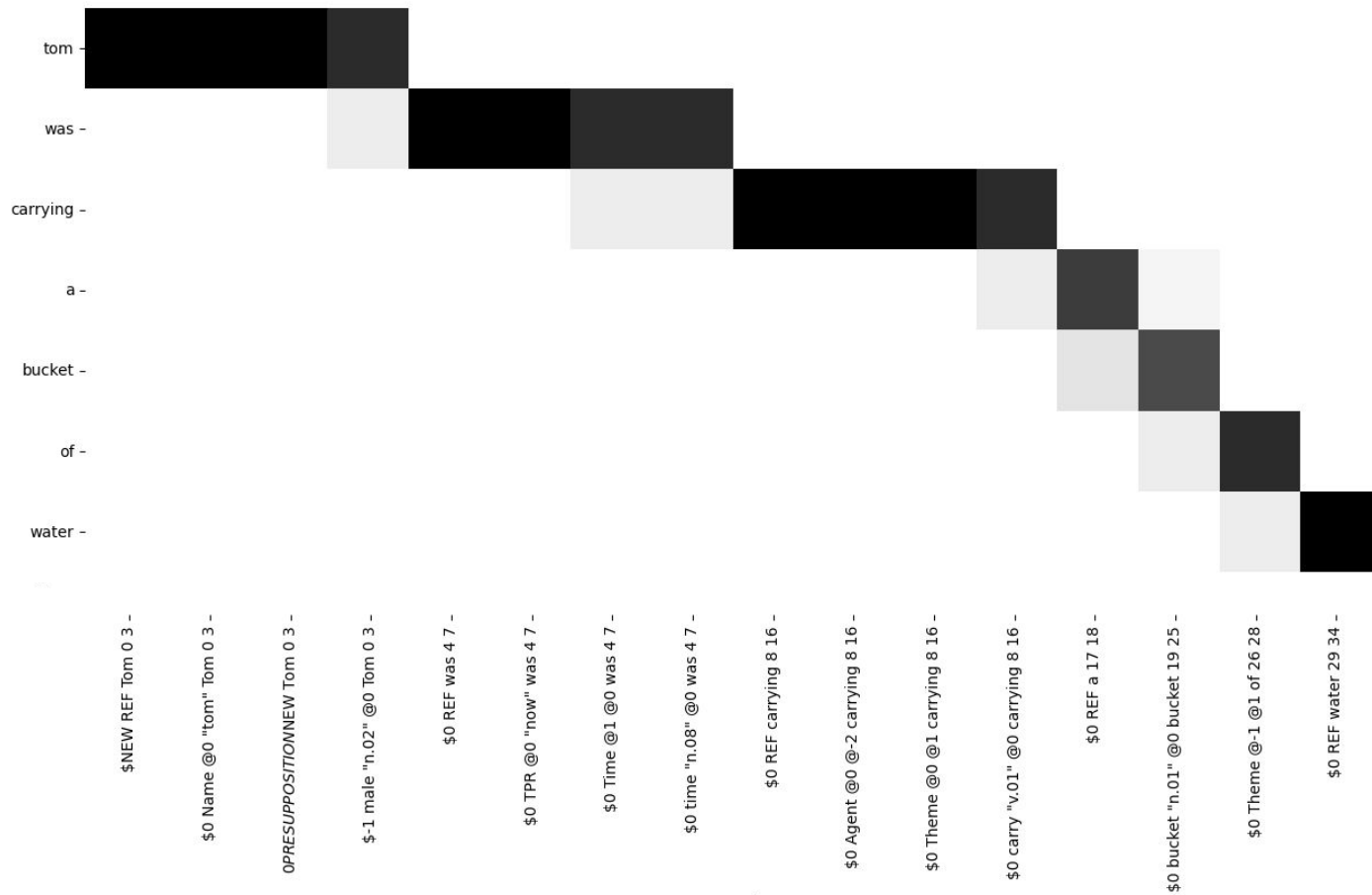
Dot-Product Attention



General Attention



DRS Alignment - Attention



- At the moment, alignment seems to be reflected in attention weights
- Is this alignment any better than the (textual) alignment produces as part of the output sequence?
- Can the attention-alignment be learned without producing alignment as part of the output sequence? -> Masking



- Requires attention that uses learned weights (such as General Attention $\text{score}(\mathbf{h}_t, \bar{\mathbf{h}}_s) = \mathbf{h}_t^\top \mathbf{W}_a \bar{\mathbf{h}}_s$)
- Add this as additional attention to the existing one, in order to not negatively impact performance
- During training, mask out (set to zero) all weights of the learned matrix that do not correspond to an alignment
- Thus force this additional attention to learn the alignment



[Exploring Neural Methods for Parsing Discourse Representation Structures](#)

[Character-level Representations Improve DRS-based Semantic Parsing Even in the Age of BERT](#)

[Open-Domain Semantic Parsing with Boxer](#)

[The Parallel Meaning Bank: Towards a Multilingual Corpus of Translations Annotated with Compositional Meaning Representations](#)

[Evaluating Scoped Meaning Representations](#)

[Effective Approaches to Attention-based Neural Machine Translation, Luong et al., 2015](#)

